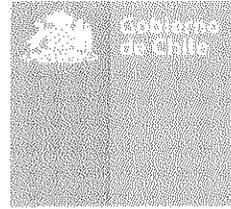




REPUBLICA DE CHILE
GOBIERNO REGIONAL DE ATACAMA
INTENDENTA



RESOLUCIÓN EXENTA F.N.D.R. N° 40 /

COPIAPO, 21 ABR 2011

VISTOS: Lo dispuesto en los artículos 24 y 27 de la Ley N° 19.175, Orgánica Constitucional sobre Gobierno y Administración Regional, en la Ley N° 20.481 sobre Presupuestos del Sector Público para el año 2011, artículo 16 de la Ley N° 18.091 y sus modificaciones; la Resolución N° 1.600 de 2008, de la Contraloría General de la República;

CONSIDERANDO:

1.- El proyecto denominado "**Reposición Escuela D-34 Laura Robles S., Copiapó**", financiado con recursos del Gobierno Regional de Atacama (F.N.D.R.).

2.- Que con fecha 17 de marzo de 2011, se celebró el Convenio de Transferencia de Bienes entre el Gobierno Regional de Atacama y la Ilustre Municipalidad de Copiapó, correspondiente al proyecto especificado en el numeral anterior.

3.- Que estos bienes deben entenderse transferidos a las entidades encargadas de su administración o de la prestación de servicios correspondientes en los términos del convenio respectivo.

RESUELVO:

1.- **ASÍGNESE** y entiéndase transferidos a la Ilustre Municipalidad de Copiapó, los bienes correspondientes al proyecto "**Reposición Escuela D-34 Laura Robles S., Copiapó**" financiado con recursos del Gobierno Regional de Atacama, F.N.D.R.

2.- **APRÚEBASE** el convenio de transferencia de fecha 17 de marzo de 2011, suscrito entre la Ilustre Municipalidad de Copiapó y el Gobierno Regional de Atacama, y cuyo texto es el siguiente:

CONVENIO DE TRANSFERENCIA DE BIENES ADQUIRIDOS CON RECURSOS DEL FONDO NACIONAL DE DESARROLLO REGIONAL "REPOSICIÓN ESCUELA D - 34 LAURA ROBLES S., COPIAPÓ"

**GOBIERNO REGIONAL DE ATACAMA
E
I. MUNICIPALIDAD DE COPIAPÓ**

En Copiapó a 17 de marzo de 2011, el **GOBIERNO REGIONAL DE ATACAMA** representado por su Intendenta Regional doña **XIMENA MATAS QUILODRÁN**, ambos domiciliados en Edificio Gobierno Regional "Pedro León Gallo" 2º piso, calle Los Carrera N° 645 de esta ciudad, en adelante "**Gobierno Regional**" y la **I. MUNICIPALIDAD DE COPIAPÓ**, representada por su Alcalde don **MAGLIO CICARDINI NEYRA**, ambos domiciliados en calle Chacabuco N° 857, Copiapó, en adelante "**la Municipalidad**", exponen y convienen lo siguiente:

PRIMERO: Considerando lo establecido en el Art. 70 letra f) de la Ley N° 19.175 de 1992, el Gobierno Regional transfiere a la **MUNICIPALIDAD DE COPIAPÓ**, los bienes adquiridos con cargo al proyecto denominado **"REPOSICIÓN ESCUELA D – 34 LAURA ROBLES S., COPIAPÓ"** financiado con recursos provenientes del Fondo Nacional de Desarrollo Regional, Asignación Presupuestaria Código BIP 30040024-0.

SEGUNDO: Los bienes objeto de este convenio, se detallan a continuación:

| EGRESO/PAGO | | | FACTURA | | | | FECHA ACTA RECEPCIÓN | OBSERVACION | EQUIPAMIENTO | | | | |
|-------------|------------|------------|---------|------------|---------------------------|------------|----------------------|------------------------|--------------|---------------------|-----------------|--------------|---------------------------------|
| Nº | FECHA | MONTO | Nº | FECHA | PROVEEDOR | MONTO | | | CANTIDAD | ARTICULO | PRECIO UNITARIO | PRECIO TOTAL | DESCRIPCION |
| 612 | 22-12-2010 | 49.430.670 | 39016 | 23-10-2010 | Metalurgica SILCOSIL Ltda | 22.731.992 | 16-12-2010 | Documentacion Completa | 35 | Estante | 86.323 | 3.042.508 | Estandar 2 Cajones 120*60 |
| | | | | | | | | | 7 | Estacion de Trabajo | 207.303 | 1.451.122 | Estandar 01 caj. 1129 11 |
| | | | | | | | | | 8 | Estante Biblioteca | 281.666 | 1.889.396 | Anaq vidrio 100*5 |
| | | | | | | | | | 3 | Estante | 166.687 | 500.061 | Dos puertas con vidrio 90*43*1 |
| | | | | | | | | | 3 | Sofa | 215.669 | 647.007 | Texnil mod Silcosil dos cuerpos |

| EGRESO/PAGO | | | FACTURA | | | | FECHA ACTA RECEPCIÓN | OBSERVACIÓN | EQUIPAMIENTO | | | | |
|-------------|------------|------------|---------|------------|----------------|------------|----------------------|------------------------|--------------|------------------------------|-----------------|-------------------------------------|--|
| Nº | FECHA | MONTO | Nº | FECHA | PROVEEDOR | MONTO | | | CANTIDAD | ARTICULO | PRECIO UNITARIO | PRECIO TOTAL | DESCRIPCIÓN |
| | | | | | | | | 2 | Butaca | 93 454 | 186 908 | De espera isósceles Polipropileno 4 | |
| | | | | | | | | 4 | Silla | 52 920 | 211 681 | Flex alta con brazo. Tapiz Azul | |
| | | | | | | | | 207 | Silla | 39 648 | 8 206 602 | ISO Tapiz Lana | |
| | | | | | | | | 34 | Silla | 15 047 | 511 588 | ISO Polipropileno | |
| | | | | | | | | 5 | Mesa | 201 105 | 1 005 526 | De reunion semi ovalada 240*120*76 | |
| | | | | | | | | 1 | Mesa | 157 047 | 157 047 | De reunión semi ovalada 180*100*76 | |
| | | | | | | | | 47 | Habitaculo | 68 927 | 3 239 574 | 80*60*102 cms | |
| | | | | | | | | 1 | Mesa | 55 412 | 55 412 | Para Impresora 60*50*75 cms | |
| | | | | | | | | 6 | Locker | 135 467 | 1 083 699 | 6 puertas. | |
| | | | | | | | | 1 | Rack TV | 39 735 | 39 735 | | |
| | | | | | | | | 2 | Kardex | 146 553 | 293 107 | 3 cajones 50*60*106 | |
| | | | | | | | | 1 | Mesa | 20 460 | 20 460 | De trabajo 160*100*76 | |
| | | | | | | | | 25 | Papelero | 9 540 | 250 550 | 35*35*35 cms. | |
| | | | | | | | | 1 | Silla | 79 366 | 79 366 | Operativa mod. REDY con apoyo brazo | |
| 703 | 31-12-2010 | 38 056 810 | 1450 | 22-12-2010 | Digna Business | 28 527 769 | 26-12-2010 | Documentacion Completa | 1 | Set modelo del cuerpo humano | 306 093 | 306 093 | |
| | | | | | | | | | 1 | Modelo torso humano | 469 152 | 469 152 | |
| | | | | | | | | | 40 | Soportes para tubos de | 4 059 | 162 744 | Gradilla madera p-6 tubos |
| | | | | | | | | | 800 | Tubos de | 67 | 53 495 | Sin borde 9 ml 13*100 |
| | | | | | | | | | 100 | Vasos | 2 059 | 205 870 | Graduados 500 ml. |
| | | | | | | | | | 100 | Vasos | 1 574 | 157 437 | Graduados 250 ml |
| | | | | | | | | | 100 | Vasos | 1 332 | 133 161 | Graduados 100 ml. |
| | | | | | | | | | 50 | Matraz aferado | 21 471 | 1 298 270 | TTP Clase A 500 ml Certificado lote PYRE |
| | | | | | | | | | 100 | Pipeta | 3 337 | 333 676 | Clase A 5 ml * 1-10 |
| | | | | | | | | | 100 | Pipeta | 3 337 | 333 676 | Clase A 10 ml * 1-10 |
| | | | | | | | | | 100 | Pipeta | 7 583 | 758 258 | Clase A 25 ml * 1-10 |
| | | | | | | | | | 50 | Pinzas de laboratorio | 3 653 | 217 984 | Rectas anatómicas 150 mm |
| | | | | | | | | | 10 | Balanza | 48 193 | 481 926 | Portatil 500 gs 0.1 g |
| | | | | | | | | | 1 | Microscopio binocular | 715 268 | 715 268 | Con cámara de video |
| | | | | | | | | | 9 | Microscopio monocular | 126 770 | 1 141 001 | |
| | | | | | | | | | 6 | Set de experimentac | 717 667 | 3 666 433 | |
| | | | | | | | | | 5 | Set de circuitos | 584 723 | 2 923 616 | |
| | | | | | | | | | 5 | Set de | 423 361 | 2 116 803 | |
| | | | | | | | | | 5 | Set de | 2 048 246 | 10 241 229 | Nivel básico. |
| | | | | | | | | | 5 | Set de | 675 713 | 2 883 556 | Nivel básico |

| EGRESO/PAGO | | | FACTURA | | | | FECHA ACTA RECEPCIÓN | OBSERVACION | EQUIPAMIENTO | | | | |
|-------------|------------|---------|---------|------------|-------------------|-----------|----------------------|------------------------|--------------|-----------------------|-----------------|--------------|--|
| Nº | FECHA | MONTO | Nº | FECHA | PROVEEDOR | MONTO | | | CANTIDAD | ARTICULO | PRECIO UNITARIO | PRECIO TOTAL | DESCRIPCIÓN |
| | | | 1461 | 22-12-2010 | Signal Business | 9.541.021 | 28-12-2010 | Documentación Completa | 40 | Capaulas Petn | 1.310 | 52.408 | 100*16 mm |
| | | | | | | | | | 10 | Termómetro | 13.316 | 133.149 | Máxima y mínima -35 a 40°C orbotón central |
| | | | | | | | | | 20 | Termometro | 7.260 | 145.204 | Químico amarillo -20 a 110 °C |
| | | | | | | | | | 60 | Probeta | 18.572 | 1.114.340 | Forma Alta 500 ml |
| | | | | | | | | | 60 | Probeta Graduada | 18.572 | 1.114.340 | Forma Alta 250 ml |
| | | | | | | | | | 5 | Set de transparencias | 279.263 | 1.396.316 | Del cuerpo humano |
| | | | | | | | | | 5 | Set de transparencias | 279.263 | 1.396.316 | De zoología |
| | | | | | | | | | 5 | Set de transparencias | 279.263 | 1.396.316 | De botánica |
| | | | | | | | | | 5 | Set de transparencias | 279.263 | 1.396.316 | De la evolución |
| | | | | | | | | | 5 | Set de transparencias | 279.263 | 1.396.316 | De los ecosistemas |
| 39 | 28-02-2011 | 133.268 | 306609 | 27-12-2010 | Mármate Salas S.A | 133.268 | 24-02-2011 | Documentación Completa | 1 | Estufa | 133.268 | 133.268 | Marca: FENSA SEKURIT FEL-1430 |
| 40 | 28-02-2011 | 416.233 | 9837060 | 10-12-2010 | SODIMAC S.A | 416.233 | 24-02-2011 | Documentación Completa | 1 | Cocina | 36.326 | 36.326 | Marca: FENSA F-2516 CUIJO19 |
| | | | | | | | | | 1 | Refrigerador | 133.481 | 133.481 | MR - 740 G MADEMSA |
| | | | | | | | | | 1 | Micondas | 246.426 | 246.426 | PREMISSE 2000SM SOME |

TERCERO: La **MUNICIPALIDAD DE COPIAPÓ** se compromete a que la operación y administración de los bienes que se transfieren en este acto, se efectuará con sujeción a las siguientes condiciones:

- Que los bienes adquiridos con cargo al Proyecto **"REPOSICIÓN ESCUELA D – 34 LAURA ROBLES S., COPIAPÓ"** Código BIP 30040024-0, sean destinados por la Municipalidad al cumplimiento del objeto tenido a la vista al momento de adquirirse y transferirse dichos bienes, sea que la utilización del equipamiento lo efectúe la Municipalidad por si misma o a través de la entidad que ésta disponga.
- La operación y mantenimiento de los bienes deberá ajustarse a la normativa legal y reglamentaria vigente en la materia;
- Se permitirá que, en cualquier momento, funcionarios del Gobierno Regional, puedan inspeccionar la utilización adecuada y la correcta operación y mantenimiento de los bienes que en este acto se traspasan.

CUARTO: En caso que no se cumplan las condiciones señaladas en la cláusula precedente o se disuelva la institución beneficiaria, el Gobierno Regional, previo Acuerdo del Consejo Regional y mediante Resolución fundada de la Intendente, recuperará el dominio de los bienes objeto de este convenio.

QUINTO: La **MUNICIPALIDAD DE COPIAPÓ** no podrá gravar ni enajenar los bienes que se traspasan en este Acto, los que además son inembargables.

SEXTO: La presente transferencia no conlleva la obligación de efectuar una contraprestación por parte de la **MUNICIPALIDAD DE COPIAPÓ**.

SEPTIMO: La personería de ambos otorgantes no se inserta por ser conocida de las partes.

OCTAVO: El presente convenio se extiende en cinco ejemplares todos del mismo tenor y fecha, quedando uno en poder de la Municipalidad de Copiapó y los demás en poder del Gobierno Regional de Atacama.

3.- Los bienes transferidos serán administrados en los términos del Convenio.

4.- Los bienes deberán ser destinados a los objetivos señalados en el convenio ya indicado. En caso contrario, revertirán al dominio del Gobierno Regional.

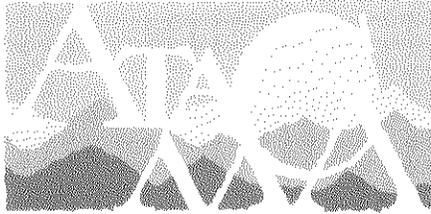
ANÓTESE Y COMUNÍQUESE.



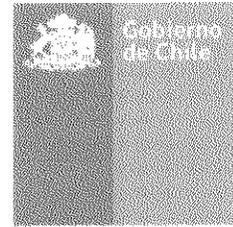
XIMENA MATAS QUILODRAN
INTENDENTA REGIONAL
GOBIERNO REGIONAL DE ATACAMA

DISTRIBUCION

- 1.-I. Municipalidad de Copiapó
 - 2.-División de Administración y Finanzas
 - 3.-División de Análisis y Control de Gestión
 - 4.-Departamento Presupuestos
 - 5.- Encargado de Seguimiento de Inversión
 - 6.-Asesoría Jurídica
 - 7.-Oficina Partes
- XMQ/LMCT/CZB/mbb



República de Chile
Gobierno Regional de Atacama
Intendencia



CONVENIO DE TRANSFERENCIA DE BIENES ADQUIRIDOS CON
RECURSOS DEL FONDO NACIONAL DE DESARROLLO REGIONAL
"REPOSICIÓN ESCUELA D – 34 LAURA ROBLES S.,
COPIAPÓ"

GOBIERNO REGIONAL DE ATACAMA

E

I. MUNICIPALIDAD DE COPIAPÓ

En Copiapó a 17 de marzo de 2011, el **GOBIERNO REGIONAL DE ATACAMA** representado por su Intendente Regional doña **XIMENA MATAS QUILODRÁN**, ambos domiciliados en Edificio Gobierno Regional "Pedro León Gallo" 2º piso, calle Los Carrera N° 645 de esta ciudad, en adelante "**Gobierno Regional**" y la **I. MUNICIPALIDAD DE COPIAPÓ**, representada por su Alcalde don **MAGLIO CICARDINI NEYRA**, ambos domiciliados en calle Chacabuco N° 857, Copiapó, en adelante "**la Municipalidad**", exponen y convienen lo siguiente:

PRIMERO: Considerando lo establecido en el Art. 70 letra f) de la Ley N° 19.175 de 1992, el Gobierno Regional transfiere a la **MUNICIPALIDAD DE COPIAPÓ**, los bienes adquiridos con cargo al proyecto denominado "**REPOSICIÓN ESCUELA D – 34 LAURA ROBLES S., COPIAPÓ**" financiado con recursos provenientes del Fondo Nacional de Desarrollo Regional, Asignación Presupuestaria Código BIP 30040024-0.

SEGUNDO: Los bienes objeto de este convenio, se detallan a continuación:

| EGRESO/PAGO | | | FACTURA | | | | FECHA ACTA RECEPCIÓN | OBSERVACIÓN | EQUIPAMIENTO | | | | |
|-------------|------------|------------|---------|------------|---------------------------|------------|----------------------|------------------------|--------------|---------------------|-----------------|--------------|--------------------------------|
| N° | FECHA | MONTO | N° | FECHA | PROVEEDOR | MONTO | | | CANTIDAD | ARTÍCULO | PRECIO UNITARIO | PRECIO TOTAL | DESCRIPCIÓN |
| 612 | 22-12-2010 | 49.430.670 | 39016 | 23-10-2010 | Metalúrgica SILCOSIL Ltda | 22.731.992 | 16-12-2010 | Documentación Completa | 35 | Escritorio | 86.923 | 3.042.308 | Estándar 2 Cajones 120*60 |
| | | | | | | | | | 7 | Estación de Trabajo | 207.303 | 1.451.122 | Estándar c/ caj (120*60) |
| | | | | | | | | | 6 | Estante Biblioteca | 281.566 | 1.689.395 | Anaqueles vidrio 100*5 |
| | | | | | | | | | 3 | Estante | 166.687 | 500.061 | Dos puertas con vidrio 90*43*1 |
| | | | | | | | | | 3 | Sofá | 215.669 | 647.007 | |



| EGRESO/PAGO | | | FACTURA | | | | FECHA ACTA RECEPCIÓN | OBSERVACIÓN | EQUIPAMIENTO | | | | |
|-------------|------------|------------|---------|------------|------------------|------------|----------------------|------------------------|--------------|------------------------------|-----------------|--------------------------------------|--|
| Nº | FECHA | MONTO | Nº | FECHA | PROVEEDOR | MONTO | | | CANTIDAD | ARTÍCULO | PRECIO UNITARIO | PRECIO TOTAL | DESCRIPCIÓN |
| | | | | | | | | 2 | Butaca | 93.454 | 186.908 | De espera. Isósceles Polipropileno 4 | |
| | | | | | | | | 4 | Silla | 52.920 | 211.681 | Flex alta con brazo. Tapiz Azul | |
| | | | | | | | | 207 | Silla | 39.645 | 8.206.602 | ISO Tapiz Lana | |
| | | | | | | | | 34 | Silla | 15.047 | 511.588 | ISO Polipropileno | |
| | | | | | | | | 5 | Mesa | 201.105 | 1.005.526 | De reunión semi ovalada 240*120*76 | |
| | | | | | | | | 1 | Mesa | 157.047 | 157.047 | De reunión semi ovalada 180*100*75 | |
| | | | | | | | | 47 | Habitáculo | 68.927 | 3.239.574 | 80*60*102 cms | |
| | | | | | | | | 1 | Mesa | 55.412 | 55.412 | Para Impresora 80*50*75 cms | |
| | | | | | | | | 8 | Locker | 135.487 | 1.083.899 | 6 puertas | |
| | | | | | | | | 1 | Rack TV | 39.735 | 39.735 | | |
| | | | | | | | | 2 | Kardex | 146.653 | 293.307 | 3 cajones 50*50*106 | |
| | | | | | | | | 1 | Mesa | 80.460 | 80.460 | De trabajo 150*100*75 | |
| | | | | | | | | 26 | Papelero | 9.640 | 250.650 | 35*35*35 cms | |
| | | | | | | | | 1 | Silla | 79.358 | 79.358 | Operativa mod REDY con apoya brazo | |
| 703 | 31-12-2010 | 38.068.810 | 1450 | 22-12-2010 | Digital Business | 28.527.789 | 28-12-2010 | Documentación Completa | 1 | Set modelo del cuerpo humano | 306.093 | 306.093 | |
| | | | | | | | | | 1 | Modelo torso humano. | 469.152 | 469.152 | |
| | | | | | | | | | 40 | Soportes para tubos de | 4.069 | 162.744 | Gradilla madera p/6 tubos |
| | | | | | | | | | 800 | Tubos de | 87 | 69.496 | Sin borde 9 ml 13*100 |
| | | | | | | | | | 100 | Vasos | 2.059 | 205.870 | Graduados 500 ml. |
| | | | | | | | | | 100 | Vasos | 1.574 | 157.437 | Graduados 250 ml. |
| | | | | | | | | | 100 | Vasos | 1.332 | 133.161 | Graduados 100 ml |
| | | | | | | | | | 60 | Matraz aforado | 21.471 | 1.288.270 | T7P Clase A 500 ml Certificado lote PYRE |
| | | | | | | | | | 100 | Pipeta | 3.337 | 333.676 | Clase A 5 ml * 1/10 |
| | | | | | | | | | 100 | Pipeta | 3.337 | 333.676 | Clase A 10 ml * 1/10 |
| | | | | | | | | | 100 | Pipeta | 7.583 | 758.266 | Clase A 25 ml * 1/10 |
| | | | | | | | | | 60 | Pinzas de laboratorio. | 3.633 | 217.984 | Rectas anatómicas 150 mm |
| | | | | | | | | | 10 | Balanza | 48.193 | 481.926 | Portátil 500 gs 0.1 g |
| | | | | | | | | | 1 | Microscopio binocular | 715.288 | 715.288 | Con cámara de video |
| | | | | | | | | | 9 | Microscopio monocular | 126.778 | 1.141.001 | |
| | | | | | | | | | 5 | Set de experimentac | 717.687 | 3.588.433 | |
| | | | | | | | | | 5 | Set de circuitos | 584.723 | 2.923.616 | |
| | | | | | | | | | 5 | Set de | 423.381 | 2.116.903 | |
| | | | | | | | | | 5 | Set de | 2.048.246 | 10.241.229 | Nivel básico |
| | | | | | | | | | 5 | Set de | 576.713 | 2.883.566 | Nivel básico |



| EGRESO/PAGO | | | FACTURA | | | | FECHA ACTA RECEPCIÓN | OBSERVACIÓN | EQUIPAMIENTO | | | | |
|-------------|------------|---------|---------|------------|----------------------|-----------|----------------------|------------------------|--------------|-----------------------|-----------------|--------------|--|
| Nº | FECHA | MONTO | Nº | FECHA | PROVEEDOR | MONTO | | | CANTIDAD | ARTICULO | PRECIO UNITARIO | PRECIO TOTAL | DESCRIPCIÓN |
| | | | 1451 | 22-12-2010 | Digital Business | 9.541.021 | 28-12-2010 | Documentación Completa | 40 | Capsulas Petri | 1.310 | 52.408 | 100*16 mm |
| | | | | | | | | | 10 | Termómetro | 13.315 | 133.149 | Máxima y mínima -35 a 40°C botón central |
| | | | | | | | | | 20 | Termómetro | 7.260 | 145.204 | Químico amarillo -20 a 110 °C. |
| | | | | | | | | | 60 | Probeta | 18.572 | 1.114.340 | Forma Alta 500 ml |
| | | | | | | | | | 60 | Probeta Graduada | 18.572 | 1.114.340 | Forma Alta 250 ml |
| | | | | | | | | | 5 | Set de transparencias | 279.263 | 1.396.316 | Del cuerpo humano. |
| | | | | | | | | | 5 | Set de transparencias | 279.263 | 1.396.316 | De zoología. |
| | | | | | | | | | 5 | Set de transparencias | 279.263 | 1.396.316 | De botánica |
| | | | | | | | | | 5 | Set de transparencias | 279.263 | 1.396.316 | De la evolución. |
| | | | | | | | | | 5 | Set de transparencias | 279.263 | 1.396.316 | De los ecosistemas. |
| 39 | 28-02-2011 | 133.268 | 306609 | 27-12-2010 | Mellafe y Salas S.A. | 133.268 | 24-02-2011 | Documentación Completa | 1 | Estufa | 133.268 | 133.268 | Marca FENSA SEKURIT FEL-1430 |
| 40 | 28-02-2011 | 416.233 | 9887060 | 10-12-2010 | SODIMAC S.A. | 416.233 | 24-02-2011 | Documentación Completa | 1 | Cocina | 36.326 | 36.326 | Marca FENSA F-2515 CUNO19. |
| | | | | | | | | | 1 | Refrigerador | 133.481 | 133.481 | MR - 740 G MADEMSA |
| | | | | | | | | | 1 | Micondas | 246.426 | 246.426 | PREMISSE 2000SM SOME |

TERCERO: La **MUNICIPALIDAD DE COPIAPÓ** se compromete a que la operación y administración de los bienes que se transfieren en este acto, se efectuará con sujeción a las siguientes condiciones:

- Que los bienes adquiridos con cargo al Proyecto **"REPOSICIÓN ESCUELA D - 34 LAURA ROBLES S., COPIAPÓ"** Código BIP 30040024-0, sean destinados por la Municipalidad al cumplimiento del objeto tenido a la vista al momento de adquirirse y transferirse dichos bienes, sea que la utilización del equipamiento lo efectúe la Municipalidad por sí misma o a través de la entidad que ésta disponga.
- La operación y mantenimiento de los bienes deberá ajustarse a la normativa legal y reglamentaria vigente en la materia;
- Se permitirá que, en cualquier momento, funcionarios del Gobierno Regional, puedan inspeccionar la utilización adecuada y la correcta operación y mantenimiento de los bienes que en este acto se traspasan.

CUARTO: En caso que no se cumplan las condiciones señaladas en la cláusula precedente o se disuelva la institución beneficiaria, el Gobierno Regional, previo Acuerdo del Consejo Regional y mediante Resolución fundada de la Intendente, recuperará el dominio de los bienes objeto de este convenio.



QUINTO: La **MUNICIPALIDAD DE COPIAPÓ** no podrá gravar ni enajenar los bienes que se traspasan en este Acto, los que además son inembargables.

SEXTO: La presente transferencia no conlleva la obligación de efectuar una contraprestación por parte de la **MUNICIPALIDAD DE COPIAPÓ**.

SEPTIMO: La personería de ambos otorgantes no se inserta por ser conocida de las partes.

OCTAVO: El presente convenio se extiende en cinco ejemplares todos del mismo tenor y fecha, quedando uno en poder de la Municipalidad de Copiapó y los demás en poder del Gobierno Regional de Atacama.


MAGLIERI CARDINI NEYRA
ALCALDE
DE LA MUNICIPALIDAD DE COPIAPÓ
ALCALDE
LMGT/CZB/VFE/vfe
Distribución
1. Municipalidad de Copiapó (1)
2. Depto. Presupuesto GORE (1)
3. Jefa Div. Control y Análisis de Gestión GORE (1)
4. Asesoría Jurídica GORE (1)
5. Oficina de Partes (1)


MIMENA MATAS QUILODRÁN
INTENDENTA REGIONAL
GOBIERNO REGIONAL ATACAMA


Vº Bº
ASESORIA
JURIDICA
GOBIERNO REGIONAL DE ATACAMA

